



Plant 10

Inspection Document
EN 10204
Prüfbescheinigung

Hilti Operaciones de México
MX-87316 MATAMOROS
México
Tel: +52 868 810 86 60

Document No. Dokument Nr.

MTM-021

Type of Inspection Document/Typ der Prüfbescheinigung

Test report/Werkszeugnis 2.2 ✓
Inspection certificate/Abnahmeprüfzeugnis 3.1

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
Sach-Nr.	Produktbezeichnung	Kunden Ref. Nr.	Charge/Los Nr.	Menge
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
385417	HAS Anchor Rod 5/8"x3/8"x3'			

Remarks/Bemerkungen/Remarques

We herewith certify, that the material described above complies with the terms of the order.

Hiermit bestätigen wir, dass die oben angeführte Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellung entspricht.

Nous certifions que la livraison est conforme aux stipulations de la commande.

El acero usado para hacer las varillas fue procesado y manufacturado en Italia.

The steel used to make the rods was melted and manufactured in Italy.

Issuer/Aussteller
Department/Bereich
Contact/Kontakt

Javier Pena Villalobos
P10Q Anchors Supply
52 868-8108665

This inspection document was generated automatically and is valid without signature.

Dieses Prüfzeugnis wurde automatisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.

Ce test certificate a été créé automatiquement et est valable sans signature

Date/Datum: 01/26/2013



Plant 10

Inspection Document
EN 10204
Prüfbescheinigung

Hilti Operaciones de México
MX-87316 MATAMOROS
México
Tel: +52 868 810 86 60

Document No. Dokument Nr.

MTM-021

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
Sach-Nr.	Produktbezeichnung	Kunden Ref. Nr.	Charge/Los Nr.	Menge
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
385417	HAS Anchor Rod 5.8 3/8"x 3"	0	0	0

Item designation Sachbezeichnung Reference composant		Rod	Washer	Nut		
--	--	-----	--------	-----	--	--

Inspection values/Prüfergebnisse

Chemical composition

Chem. Zusammensetzung	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value
C %	0.15/0.20	0.17		n/a	max.0.55	0.14				
Si %				n/a						
Mn %	0.60/0.9	0.62		n/a	min.0.3	0.44				
P %	max.0.040	0.009		n/a	max.0.05	0.008				
S %	max.0.050	0.017		n/a	max.0.15	0.006				
Cr %										
Mo %										
Ni %										
Cu %										
B %										
Al %										
N %										
V %										

Mech. properties

Mechanische Eigensch. / Mecan. prop.

N										
V										
Fp						41	41			
HV			min 140	149-165						
A										
Z	>10	14-19								
R _{p0.2}	min 420	606-618								
R _m	min 520	637-638								

Layer thickness/Schichtdicke

Epaisseur de couche extérieure

d (Zn)		min. 5	27.8-73.7	>5	>5	>5	>5				
N	kN	Tension load / Bruchlast Zug / charge de tension				Z	%	Reduction of area / Einschnürung / contraction			
V	kN	Shear load / Querlast / charge de cisaillement				R _{p0.2}	N/mm ²	Yield strength / Streckgrenze / limite d'elasticite conventionelle			
F _p	N	Proof load / Prüfkraft / charge limite				R _m	N/mm ²	Ultimate tensile strength / Zugfestigkeit / resistance a la traction			
HV	-	Vickers hardness / Härte Vickers / drüete Vickers				d (Zn)	µm	Mean zinc thickness/ mittlere Schichtdicke Zn / epaisseur de couche de Zn			
A	%	Elongation after fracture / Bruchdehnung / elongation apres fracture									